

2. V případě kladné odpovědi na první otázku:

Platí to i v případě, kdy existoval pracovní poměr mezi soukromými osobami?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, s. 9

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal Superior de Justicia de Galicia (Španělsko)
dne 2. ledna 2017 – Instituto Nacional de la Seguridad Social v. Tesorería General de la Seguridad
Social a Jesús Crespo Rey**

(Věc C-2/17)

(2017/C 104/47)

Jednací jazyk: španělština

Předkládající soud

Tribunal Superior de Justicia de Galicia

Účastníci původního řízení

Odvolaatel: Instituto Nacional de la Seguridad Social

Odpůrci: Tesorería General de la Seguridad Social a Jesús Crespo Rey

Předběžné otázky

- 1) Musí být výraz „španělský příspěvkový základ, který je časově nejbližší referenčnímu období“, který je uveden v příloze XI [G.2] [Španělsko, odstavec 2] nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004 ze dne 29. dubna 2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení ⁽¹⁾, vykládán tak, že nezahrnuje příspěvkové základy vycházející z použití španělského vnitrostátního právního ustanovení, podle něhož může migrující pracovník, jehož poslední skutečné příspěvky do španělského systému sociálního zabezpečení byly vyšší než minimální základy, po svém návratu podepsat dohodu o zachování příspěvků podle minimálních základů, zatímco kdyby nebyl migrujícím pracovníkem, bylo by mu umožněno ji podepsat podle vyšších základů?
- 2) Bude-li odpověď na předchozí otázku kladná, je třeba v souladu s přílohou XI [G.2] [Španělsko, odstavec 2] nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004 ze dne 29. dubna 2004 za vhodné prostředky k nápravě újmy způsobené migrujícímu pracovníkovi považovat zohlednění řádně aktualizovaných posledních skutečných příspěvků do španělského systému sociálního zabezpečení, jakož i to, že doba přispívání na základě dohody o zachování příspěvků se považuje za období, ke kterému se nepřihlíží, respektive za vyloučenou dobu?

⁽¹⁾ Úř. věst. 2004, L 166, s. 1; Zvl. vyd. 05/05, s. 72.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Curtea de Apel Cluj (Rumunsko) dne 10. ledna
2017 – Maria Dicu v. Ministerul Justiției, Consiliul Superior al Magistraturii, Curtea de Apel Suceava,
Tribunalul Botoșani**

(Věc C-12/17)

(2017/C 104/48)

Jednací jazyk: rumunština

Předkládající soud

Curtea de Apel Cluj

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Maria Dicu

Žalovaní: Ministerul Justiției, Consiliul Superior al Magistraturii, Curtea de Apel Suceava, Tribunalul Botoșani

Předběžná otázka

Musí být článek 7 směrnice 2003/88/ES⁽¹⁾ vykládán v tom smyslu, že brání ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které při stanovení délky trvání dovolené zaměstnance nepovažuje dobu rodičovské dovolené na dítě do dvou let za dobu výkonu pracovní činnosti?

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/88/ES ze dne 4. listopadu 2003 o některých aspektech úpravy pracovní doby (Úř. věst. 2003, L 299, s. 9; Zvl. vyd. 05/04, s. 381).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) (Portugalsko) dne 13. ledna 2017 – TGE Gas Engineering GmbH – Sucursal em Portugal v. Autoridade Tributária e Aduaneira

(Věc C-16/17)

(2017/C 104/49)

Jednací jazyk: portugálština

Předkládající soud

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: TGE Gas Engineering GmbH – Sucursal em Portugal

Žalovaný: Autoridade Tributária e Aduaneira

Předběžná otázka

Musí být články 44 a 45, čl. 132 odst. 1 písm. f), jakož i články 167, 168, 169, 178, 179, 192a, 193, 194 a 196 směrnice o DPH (směrnice 2006/112)⁽¹⁾, články 10 a 11 prováděcího nařízení (EU) č. 282/2011⁽²⁾ a zásada neutrality vykládány v tom smyslu, že brání tomu, aby portugalský orgán daňové správy zamítl nárok na odpočet DPH pobočce německé společnosti v situaci, kdy:

- německá společnost získala v Portugalsku daňové identifikační číslo pro uskutečnění jednorázového úkonu, a sice pro „nabytí podílů ve společnosti“, přičemž zmíněné číslo odpovídá subjektu nerezidentovi bez stálé provozovny;
- následně byla v Portugalsku registrována pobočka této německé společnosti, která získala vlastní daňové identifikační číslo jakožto stálá provozovna zmíněné společnosti;
- německá společnost poté uzavřela s jiným podnikem smlouvu o zřízení hospodářského zájmového sdružení za účelem provedení zakázky na stavební práce v Portugalsku, přičemž použila prvně jmenované daňové identifikační číslo;
- zmíněná pobočka následně poskytla hospodářskému zájmovému sdružení subdodávky pod svým vlastním daňovým identifikačním číslem, přičemž byla sjednána plnění, jež si pobočka a hospodářské zájmové sdružení vzájemně poskytnou, jakož i to, že poslední jmenovaný subjekt bude muset vynaložené náklady fakturovat svým subdodavatelům v dohodnutých poměrech;
- v oznámeních o dluhu, které vystavilo hospodářské zájmové sdružení za účelem fakturování nákladů pobočce, uvedlo toto sdružení daňové identifikační číslo této pobočky, přičemž účtovalo DPH;
- pobočka odpočetla DPH, která byla účtována v oznámeních o dluhu;